联合国 S/PV.5110 (Resumption 1)



安全理事会

第六十年

临时逐字记录

第五一一〇次会议（复会一）

2005 年 1 月 12 日星期三下午 3 时举行

纽约

主席:	别尔萨先生	(阿根廷)
成员:	阿尔及利亚	巴齐兹女士
	贝宁	阿德奇先生
	巴西	萨登贝格先生
	中国	吴志武先生
	丹麦	洛伊女士
	法国	杜克洛先生
	希腊	瓦西拉基斯先生
	日本	羽田先生
	菲律宾	卡托先生
	罗马尼亚	杜米特鲁先生
	俄罗斯联邦	多尔戈夫先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰斯顿先生
	坦桑尼亚联合共和国	马农吉先生
	美利坚合众国	帕特森夫人

议程项目

海地问题

05-20630 (C)



下午 3 时 10 分开会

主席（以西班牙语发言）：我要通知安理会，我收到萨尔瓦多代表的来信，她在信中要求邀请她参加对安理会议程上项目的讨论。按照惯例并征得安理会的同意，我提议，根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请该代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，加利亚多女士（萨尔瓦多）在安理会会议厅一侧为她保留的座位上就座。

主席（以西班牙语发言）：按照惯例，并且如果没有人反对，我将认为安全理事会同意根据安理会暂行议事规则第 39 条，向联合国儿童基金会执行主任卡罗尔·贝拉米女士发出邀请。

就这样决定。

我请贝拉米女士在安理会议席就座并发言。

贝拉米女士（以英语发言）：首先我要感谢阿根廷主席给我们这个机会在安全理事会关于海地问题的公开辩论中发言。

联合国儿童基金会（儿童基金会）高兴地注意到，联合国海地稳定特派团（联海稳定团）继续关心建设海地和平与安全工作的人的发展方面。我们通过在当地的工作队看到许多这样的例子：即派遣国部队亲自参加促进儿童，不管是在戈纳伊夫还是在该国其他地方的儿童的福利的工作。

我还要借此机会赞赏秘书长特别代表胡安·加布里埃尔·巴尔德斯的重要领导。

今天，我受邀谈谈对海地儿童状况的看法。安理会可能知道，海地儿童的人数接近于每两个海地人中就有一个海地儿童。在海地，每一个小时就有一个五岁以下的儿童死亡。每天有一个母亲死于分娩。十个儿童当中有四个不上学。四个儿童中就有一个长期营养不良，从而造成其发育不良。我们如何能够保证海地儿童享有童年？我们怎么能够在不确保海地儿童生存的情况下建设该国和平、安全和未来？

目前的海地和平进程是15年期间的第三个进程。想象一下假如我们在 15 年前对海地儿童做了更多投资。让我们这一次不要犯错误，并且认识到对儿童的投资是建设一个强大和和平国家的最好基础。

海地从未有普及和免费教育，而这是缔造和平、和解以及长期可持续发展的基本因素。教育不仅保护儿童，而且还使儿童有一种目标感和一个更加积极的未来。教育帮助儿童成为为海地发展作出贡献的负责任的公民。简单地说，教育使儿童摆脱贫困和暴力恶性循环。教育给儿童带来希望。

然而，我确实有好消息告诉你们。在过渡政府的支持下，教育正成为海地一个得到捐助者积极支持的、更富有活力的部门。同样令人鼓舞的是，占总数85％的私营教育部门现在更多地纳入国家教育系统。

一个真正的全球性统筹方法还需要诸如免疫接种、干净水和像样的卫生设备、良好的营养、照顾及受到保护免遭虐待等要素。经历了任何儿童都不应该经历的遭遇的儿童需要心理上的支持。我们正在同联合国内外的许多伙伴一起大力支持这些领域中的行动。

传统的捐助者、各国际金融机构以及该地区各国正在履行它们大约六个月前在华盛顿特区所作的承诺。我们认为，困难的 2004 年过后，海地现在正处于转折点。出现了一些取得进展的好迹象。但是，儿童仍然面对重大挑战。例如，我们对今天流浪街头的数千名海地儿童越来越感到关切，他们经常在奴隶般条件下充当家佣、被贩卖或者遭到其他形式的剥削。许多儿童加入帮派，实际上丧失了童年。

我们大家——成年人、决策者及领导人——有责任打破海地的暴力循环，并且更好地防止并保护儿童免遭虐待。因此，我要向安理会和联海稳定团发出特别的呼吁。在像索莱伊城这样的贫民区和非常贫穷的城市地区，例如戈纳伊夫周围地区，儿童成为残忍的、

罪恶的地方帮派统治下的人质。今天，这些地区的儿童被剥夺最基本人权。我呼吁安理会帮助他们。我敦促联海稳定团继续维护像索莱伊城这样的城市地区的安全，保障一定程度的正常生活，以及使海地机构、联合国各机构以及各非政府组织能够畅通无阻地工作。

最后，儿童基金会呼吁每一个行动者加倍对海地儿童的支持。我们大家负有共同的责任减轻他们的痛苦。投资儿童的生存、教育及保护确实是投资海地未来。

多尔戈夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：主席先生，我们高兴地欢迎你主持安理会工作。我们感谢秘书长特别代表巴尔德斯就解决海地局势努力中的事态发展和联合国海地稳定团(联海稳定团）的活动做了非常详尽的通报。我们欢迎他所领导的联海稳定团在执行其重要任务中所做的努力和全盘工作。

俄罗斯一向支持海地过渡政府努力制止非法武装帮派犯下的暴力行径。我们认为，迅速设立国家解除武装、复员和重返社会委员会将促进全面和有效地解决这一问题。

我们欢迎联海稳定团努力协助过渡政府恢复法律与秩序，开始全面的全国对话以及向海地所有政治力量开放的民族和解进程。在这些领域进一步开展工作是重要的。

海地当局必须同联海稳定团和美洲国家组织一道努力，立即采取一切必要措施，以筹备于 2005 年举行自由和公平选举。这方面的工作正在进行中，我们对此表示欢迎。这项工作必须继续下去。

在尊重法治的情况下，必须在该国恢复合法性。我们呼吁海地各方严格尊重人权，并且不把武力当作达到其政治目的的手段。我们注意到过渡政府已采取措施释放被无理关押的人士。我们期望所有未受到指控的人士将迅速获释，并且希望将那些真正的违法者绳之以法。

必须制定由联合国系统的专门机构、国际金融机构、区域组织和捐助国向海地提供的长期和经过协调的经济、财政和技术援助。这方面的一个明显的优先事项，就是迅速向海地支付在 2004 年 7 月举行的国际捐助国会议上认捐的资金。

我们期望联合国海地稳定特派团的军事和警察部队的部署将会加快，以使其人数达到安全理事会授权的兵力。我要借此机会告知安理会，俄罗斯决定向联合国海地稳定特派团提供一个民警警官小组。

海地人民和国际社会面对的挑战，是借鉴过去的教训并防止海地再次出现不稳定，坦率地讲，这种不稳定会抹煞多年来为使该国生活正常化所付出的代价很高的联合努力。

洛伊女士（丹麦）（以英语发言）：我要正式祝贺阿根廷成为安全理事会理事国并担任安理会主席。主席先生，由任阿根廷外交部长的你来主持今天的会议，令我们感到荣幸，这清楚地体现了贵国对寻求和平和持久地解决海地局势的重视。我还要感谢巴尔德斯大使的全面的通报。丹麦完全支持他作为秘书长特别代表兼联合国海地稳定特派团团长所作的工作。我国政府敦促有关各方在国家、区域和国际一级支持联合国在海地的工作。

丹麦还完全赞成卢森堡大使很快将代表欧洲联盟所作的发言。

主席先生，一个安全的环境是海地可行的政治进程和长期发展的先决条件。反复出现的暴力事件提醒我们注意，迫切需要稳定仍然动荡的安全局势。在这方面，我们敦促全体海地人避免使用任何一种暴力来实现其政治目的。

丹麦欢迎最近为联合国海地稳定特派团部署了更多的军事和民警部队。我们要借此机会向很多部队提供国表示感谢。我们对关于安全局势在 2004 年底有所改善的报告感到鼓舞，希望看到联合国海地稳定特派团和海地国家警察采取进一步的行动来稳定该

国各地区的局势。在这方面，我国政府要强调对各项人权表示尊重的重要性。

持续的严重暴力程度，突显出有效地清除海地街头的所有非法武器的紧迫必要。在联合国海地稳定特派团的帮助下，过渡政府应当展开一种全面的和以社区为基础的解除武装、复员和重返社会的进程。在这方面，丹麦敦促过渡政府及时地成立一个有关复员方案的全国委员会。

急需展开一种全国和解进程。尽管联合国和区域伙伴能够在这一进程中发挥重要的支持作用，然而主动行动必须来自海地社会内部，而且必须建立在最广泛的全国政治对话基础之上。

过渡政府应当在全国和解进程中一马当先。因此，我们呼吁过渡政府继续探索各种渠道以确立一种包括各方的政治进程，这将鼓励海地社会的各个阶层参与进来。应当在将于今年晚些时候举行的选举之前展开这一进程。

仅仅 10 个月后，海地将举行地方、议会和总统选举。我们欢迎联合国海地稳定特派团、过渡政府、联合国开发计划署和临时选举委员会之间就安排选举所签署的协议。丹麦敦促有关各方继续做出一切必要的准备，以确保真正自由和公正的选举，这最终将导致把权力移交给一个选出的政府。

贫穷、极度的不平等和公开的腐败，几十年来助长了极权统治和暴力。海地人民向往持续的与平等的经济和社会发展。显然需要长期的发展方案和速效项目。去年夏天在海地问题国际捐助国会议上认捐了大量的资金，欧盟在会上成为最大的捐助方。遗憾的是，迄今只支付了在会上认捐的援助的极小一部分。我国政府敦促各金融机构、国际组织和捐助国加速支付所认捐的资金。在这方面，我们欢迎世界银行和国际货币基金组织最近发放了资金。

问题的一部分产生于海地本身的行政瓶颈。过渡政府和国家机构内部缺乏行政能力和资源，正妨碍发展项目的适当准备和执行。因此，各捐助国应当特别注意在过渡政府内部建设能力的紧迫必要，这是有效的发展合作的先决条件。

对海地人民来说，去年本应是纪念其战胜奴隶制和殖民主义 200 周年的一年。不幸的是，并未举行纪念。相反，海地人处于长期以来支配海地的暴力政治动荡之中。现在，国际社会必须履行其承诺，帮助海地人民确立可靠的环境以及经济和社会发展的基础，这种发展必须基于民主原则、法治、善政和对所有人权的尊重。海地人民需要、应当享有并且渴望这种局面的出现。

主席（*以西班牙以发言*）：我感谢丹麦代表对我国讲的溢美之词。

阿德奇先生（贝宁）（*以法语发言*）：主席先生，我要感谢你并祝贺你及时倡议举行关于海地局势的辩论。我还高兴地欢迎巴尔德斯大使的在座，我尤其感谢他向我们通报了海地的局势。我还要借此机会向巴尔德斯大使表示，我们非常赞赏他在当地的工作。

巴尔德斯大使的通报清楚地表明，海地正面临着重大的挑战：在迄今已经进行了一年的政治过渡进程中取得成功；改善安全状况；在短期和中期内重振海地经济；并推动可持续发展。

使海地动荡的政治危机在海地社会中有其深刻的根源。海地人和国际社会必须面对清楚的事实，即海地的和平只有建立在通过该国全体人民参与而取得的全国共识之上，才能是可持续的。

从这个角度看，重要的是，在采取立场和采取行动时，过渡政府和已确立的各机构进行日常工作，以促进创造这样一种环境，激励团结并恢复由于其政治同情或背景而担心未来的所有那些人的信任。他们将必须不懈地工作，在可能的地方实现民族和解与包容性。

在几个月内，该国将举行立法和总统选举——这是它走向最终重返世界民主国家大家庭进程中的最后里程碑。鉴于该国最近的历史，我们再次敦促海地政治阶层作出必要的政治让步，以推动建立各机构，

促进该国在选举之后恢复和平与稳定。过渡政府应当不遗余力地在政治舞台上融合海地所有党派，只要它们反对暴力。

第二个主要挑战是改善安全局势，这继续令人严重关切，因为控制贫穷地区和市场的武装团体正在犯下违法行径。国际社会必须努力确保在海地更好地保护人权和公民权利。

既然联海稳定团拥有足够的力量可以充分运作，它就必须以应有的决心解决缺乏安全的问题。我们欢迎它最近在这方面的成功。我们认为，联海稳定团根据其任务可以发挥积极作用，协助过渡政府继续进行安全方面正在展开的必要的重大改革。从这个角度看，重组海地警察和共和国军队是至关重要的。

联海稳定团现在必须加强其努力，坚定和有力地与海地国家警察一道工作，以期永远挫败在寻求其目标方面继续希望以武力语言代替对话语言的非法武装团伙。

在分析海地暴力的根源时，我们清楚地看到，政治暴力和犯罪暴力相互助长。为了消除这种暴力，我们必须紧迫地确立一个解除武装、复员和重返社会的综合全面方案，该方案必须考虑到该国的各种问题。

在这种情况下，我们必须把有偿解除武装和反对暴力与人民融入这样一个方案联系起来，该方案通过促进联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）所提倡的一种非暴力与和平文化的活动，来使重返社会就业与复兴结合起来。然而， 这样一种做法能够产生具体的成果，只要海地人本身相信和平，并努力在这种文化中建立和平，同时侧重于经济复苏和社会发展的目标。

海地过渡政府必须紧迫地加快建立一个全国解除武装委员会的进程，努力调动 2004 年 7 月在华盛顿举行的认捐者会议上对该国认捐的资源，以便资助该方案的执行，并在公共部门以及环境保护方面创造 30 000 个工作机会。在这方面，成功的关键在于对中小型公司的支持。

经过认真考虑的一个战略性做法可以通过允许立即进行社会变革和必要改革，来帮助确保对维持稳定与维持和平的援助这一方面与建设和平及促进可持续发展另一方面之间的有效联系。

在这方面，我们认为，联海稳定团必须充分执行其复杂任务，以便实现与许多人力、财政和物质投资相符的显著成果，这些投资是最近几个月过渡政府和国际社会商定的，为的是确保对该国未来的集体责任。

必须通过利用该区域各国为帮助海地复兴而表现出来的空前高涨的团结，来恢复该国未来的前景。同样至关重要的是，海地在其自然大家庭——加勒比共同体——恢复自己的位置。我们敦促该机构成员国克服内部分歧，因为这些分歧正在阻碍对这个兄弟国家采取统一行动，几十年来，该国人民一直由于贫困和政治暴力而遭受苦难。

最后，我们欢迎经济及社会理事会海地问题特设咨询小组的设立和开始运作。这个咨询小组的设立进一步证明国际社会为支持海地而动员起来。我们也欢迎推动海地侨民为该国重建作出更大贡献的主动行动。

主席（*以西班牙语发言*）：我现在将以阿根廷共和国外交、国际贸易和崇拜部长的身份发言——这听起来好象是为了获得礼物而向各位宣布这是我的生日。但这个制度就是这样运作的。

我荣幸地以阿根廷共和国外交部长的身份在安全理事会发言。我国对海地人民有尊重和友谊之感。我们也感激海地。1956 年 6 月 9 日，阿根廷遭受一次政变。试图重建宪法秩序的七名叛乱分子在海地驻布宜诺斯艾利斯大使馆得到了庇护。当时，海地大使让·布里埃救了他的客人，使他们免遭劫持和枪击，说了我们阿根廷仍然记忆犹新的一番话。他说，

> “仅仅因为海地是一个小国并不意味着它将允许这种违法行径。恰恰相反，小国由于小而必须得到不折不扣的尊重——以便法治依然成为一项必要的道义准则，而不是基于武力的东西”。

我国对海地也有同情之感——真正意义上的同情，也就是理解他人的苦难并与之分担。

十多年前，国际社会意识到，必须帮助海地摆脱贫困、专制、暴力和破坏的循环。在阿根廷主持 2005 年 1 月份安全理事会工作的时候，我们建议就海地问题举行一次公开辩论，希望找到现实和持久的解决办法。本组织已经建立了联合国海地稳定特派团（联海稳定团），为首的是我国的一位天才的朋友、智利大使胡安·加布里埃尔·巴尔德斯，我们对他的出色表现而向他表示祝贺。联海稳定团包括来自世界各地的文职人员和军事人员。在这项行动中，许多美洲国家第一次决定一起行动：我们觉得联海稳定团就是我们的使命。

区域组织在海地的存在使我们成为一项寻求能够真正持久的多方面解决办法的努力的组成部分。在这方面，我国希望看到确立若干合作机制。此外，在我们力所能及的范围内，阿根廷正在分析确定海地向阿根廷出口其产品的潜力，以期为进入我们的市场提供便利。

在人权领域——这是我国外交政策的支柱之一——我国支持过渡政府所作的努力并敦促政府要极其谨慎，以便不会违反海地人民的基本权利。

在人道主义领域，我国也希望能够参与在海地的工作。基希纳总统已经授权白盔人员参加人道主义援助。声援对于许多心理状态是良好的治疗，包括傲慢、绝望、冷漠和极端自我。

在重建制度方面，阿根廷主动提出提供技术援助，支持过渡政府完成尽快组织、监督和举行自由公正选举的任务。为了使选举进程获得成功，所有当地政治势力之间的广泛对话被认为是非常重要的，唯一的条件是它们明确表示反对使用暴力。这包括拉瓦拉斯政治组织的领导人，他们已经接受民主进程并表示反对暴力。

如果今天前往海地是道义义务，国际社会必须提供所需要的援助，在能够为该国居民提供基本需求的海地国家制度运作方面进行合作。海地经济的重建连同民主制度的恢复和维护基于尊重法律的安全环境至关重要。

在华盛顿举行的捐助方会议给海地带来了新的机会和希望。我们敦促该次会议将转变为具体行动。必须确定将保证经济重建的基础设施项目和创新性合作机制。捐助方必须努力兑现其承诺。

我们还希望，联合国、联合国开发计划署、世界银行和美洲间开发银行确定的工作方案将成为一项行动框架，我们连同海地当局一道将在该框架内能够开始扭转局面。对于依然缺乏基本技术专业的项目，该区域提供了其最具能力的技术人员，他们将协助已经展开的努力。

有时过于坦率可能会使听众感到发言者不够真诚。然而，我是在尽力坦率同时又真诚地表达自己。我国再次表示，我们致力于为海地的发展、和平和社会正义而努力。我希望，作为本次辩论目的的这种共同努力将照亮通往克服海地这个可爱的加勒比国家所遇到的困难和非正义的道路。

我现在继续行使安全理事会主席职责。

我请秘鲁代表发言。

巴拉雷索先生（秘鲁）（*以西班牙语发言*）：首先，我要祝贺阿根廷在主持本月安全理事会方面所表现出的领导才干以及提出这一倡议，这使得我们能够具体地处理一项非常重要的问题，即该区域所面临的复杂危机之一。我还要欢迎秘书长特别代表兼联合国海地稳定特派团团长胡安·加布里埃尔·巴尔德斯先生的出席，并感谢他提出了报告，该报告使我们详细了解了所取得的进展。

正如我们各国首脑在去年 11 月里约集团首脑会议上所重申的那样，海地的稳定、重建和发展是区域优先任务。因此我们欢迎该区域各国为援助海地而作出的强烈反应，对于秘鲁这一具体情况来说，这种反应体现在向联合国海地稳定特派团提供军事分遣队。

但诸如海地这样的复杂危机也显示了联合国所面临的对国际安全所造成的新的挑战。因此，我们对国际和平与安全的承诺是区域性的，同时它也是全球性的。因此秘鲁参加了在非洲和塞浦路斯的五个维持和平行动。

对于秘鲁来说，恢复过渡政府对整个国家民间秩序的控制是海地稳定的基本内容；没有任何事情比这更重要。然而，在海地问题上，由于持续存在非法武装团伙而产生的不安全状况需要特别的政治和包容的努力。我们看到巩固可持续性安全环境需要各方，特别是在政治、制度和社会发展等方面同时采取行动。

我们必须坚定地支持重建国家能力，加强法制和行使民权，并帮助人民克服贫困。秘鲁特别关注海地为今年计划的选举时间表的确定和落实。我们还需要一个透明、有力和独立的司法制度。这将能够充分尊重人权和坚决打击有罪不罚现象和腐败。加强司法至关重要。

海地的政治和制度发展与经济和社会发展密切相关。因此，必须通过一项全面长期的战略，考虑到该国所面临的众多挑战。秘鲁认为，国际社会必须坚定承诺海地的重建和发展。

当然，海地政府负有在国内作出必要努力的基本责任，为持久的增长和减贫奠定基础。但事实是，海地没有资源单独应对发展的巨大挑战。海地需要财政和技术援助方面的国际合作。因此，非常重要的是，联合国海地稳定特派团特别关注人道主义方面，同时更为重要的是关注长期发展方面。海地需要联合国、捐助界和国际金融机构的坚定支持。

在其短暂存在期间，联合国海地稳定特派团由于部队派遣国、特派团当局和安全理事会的支持在执行其任务方面，包括在民事组成、安全和筹备即将举行的选举等方面取得了进展。但在提供军事和警察人员、解除武装、使政治体制稳定和重建海地等方面仍然需要更多的努力。

因此，我们必须继续向联合国海地稳定特派团提供一切必要手段，以便在该特派团结束时我们将能够取得一项成功的经验。未来的一个良好迹象将是在延长联合国海地稳定特派团授权时能够确定更长的任务期限。此外，也是非常基本的方面，我们需要确保能够发放向海地承诺的资金。

最后，我们有机会为一个充满希望的海地创立条件。并且，正如智利外交部长所指出的那样，我们在这一努力中不能失败。

主席（*以西班牙语发言*）:我现在请卢森堡代表发言。

霍沙伊特先生（卢森堡）（*以法语发言*）:在你担任主席期间，我代表欧洲联盟第一次在这个论坛上发言是我国的荣耀。候选国保加利亚、克罗地亚、罗马尼亚和土耳其，稳定和联系进程国及可能候选国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那以及前南斯拉夫的马其顿共和国和欧洲自由贸易联盟国冰岛和列支敦士登赞同本发言。

欧洲联盟欢迎有机会发言阐述海地局势，并注意到几位高级别政治人物今天与会，这突出表明今天的辩论十分重要。欧洲联盟还对秘书长特别代表胡安·加布里埃尔·巴尔德斯先生的报告表示欢迎，并欢迎安全理事会 2004 年 11 月 29 日一致决定把联合国海地稳定特派团的任务期限延长到 2005 年 6 月，并打算今后再延长若干时期。

欧洲联盟注意到，联合国海地稳定特派团已接近达到其核定实力，从而使其采取更积极办法执行任务的能力得到加强，在同海地国家警察采取联合行动打击非法武装团伙方面尤为如此。

欧洲联盟欢迎最近实地发生的积极情况，但指出必须进一步采取行动，以便改善仍令人关切的国内总体安全状况。在一些地区，缺乏安全问题仍是阻碍有效人道主义援助和执行项目的障碍。

欧洲联盟毫无例外地敦促各方不从事任何种类会进一步危及海地人民福祉的暴力行为，并遵守法制

和尊重人权。我们要求过渡政府采取必要措施制止有罪不罚现象。

我们坚定地认为，只有通过和平手段，通过符合宪法和包容各方的民族对话、妥协与和解的政治进程，才能解决海地目前的危机，从而在今年年底前举行自由和公正的选举，并向当选当局移交权力。我们强烈鼓励过渡政府在联合国稳定特派团协助下进行这方面的努力。在这方面，所有政治力量都必须公开扬弃暴力，加入民主选举进程。

欧洲联盟坚定地支持2004年11月秘书长提议的对联合国海地稳定特派团体制进行调整，包括增加一个组建警察部队，以便加强对海地国家警察的行动支持、执行直接改善海地人民生活的速效项目、并加强联合国海地稳定特派团在解除武装、复员和重返社会方面的执行项目能力。

在这方面，欧洲联盟鼓励海地过渡政府在联合国海地稳定特派团协助下，最优先地加倍努力清除街头非法武器，并完全解除所有武装团伙的武装，以便不致危及目前的民主过渡进程。

欧洲联盟已经认捐2.71亿欧元，从而成为2004年7月在华盛顿召开的海地问题认捐会议上的最大单一捐资者。这笔认捐不包括欧盟成员国的个别捐款。欧洲联盟将全力减少瓶颈，迅速支付这些款项，以期创造就业和实现迅速明显的改观。最近已批准总共4 500万欧元用于基础设施项目，2 700万欧元用于善后重建项目。为了促进法治，欧洲联盟还同加拿大一起发起了一个旨在改革司法制度的重要项目。

欧洲联盟还为组织选举提供大量财政支持。海地也在欧洲联盟的选举观察优先名单之上，以便对定于2005年11月和12月举行的地方、议会和总统选举进行观察。6月份计划派遣一个考察团，以便对欧洲联盟海地选举观察团的可行性进行评估。

欧洲联盟完全支持区域各国做出的努力，以及非洲国家组织等区域集团采取的行动。我们认为，联合国应在海地驻留必要的时间，以期鼓励国际社会支持该国的可持续政治、社会、经济和生态发展。在这方面，我们支持经济及社会理事会海地问题特设咨询组的各项活动。

欧洲联盟就其而言，仍致力于支持目前的政治进程，并在进一步帮助缓解海地人民苦难方面发挥其作用，具体办法是迅速提供人道主义援助和持续提供长期援助，以期为海地的持久和平与稳定作出贡献。

主席（*以西班牙语发言*）：下一位发言者是危地马拉代表，我请他发言。

布里斯·古铁雷斯先生（危地马拉）（*以西班牙语发言*）：主席先生，首先请允许我对你的光临表示欢迎，并祝贺贵国开始其安全理事会非常理事国的任期并担任主席，而且在新年第一个月就主动举行公开会议讨论海地局势。危地马拉祝你取得圆满成功。

我们还要对秘书长特别代表胡安·加布里埃尔·巴尔德斯先生全面阐述最近的事态发展和他作为联合国海地稳定特派团团长所做的工作表示赞赏。

自从海地危机开始以来，我国一直对该国人民和当局表示声援。我国政府还公开表示衷心祝愿海地各政治部门设法维护民主并创造有利环境，帮助确保该国的可持续发展。我们知道，只有国际社会促进长期合作努力，而这种努力不仅要慷慨大度和妥善协调，而且还要不局限于制止暴力和对抗，这些目标才能实现。

国内安全状况、司法弱点和目前有罪不罚问题，只是海地人民面临的其中若干重大障碍。因此，危地马拉认为，国际社会和有关区域组织必须继续支持海地促进和保护基本权利，特别是妇女儿童权利，协助调查非法行径，并设法通过改革和加强司法机构制止有罪不罚现象。我们从第一手经验中获悉，这不是一件轻而易举的工作。

我们还吁请过渡政府采取具体措施，通过有效调查报案和起诉负责者，防止此类违法行径。我们重申，必须遵循已证明公正有效且符合国际准则的各项程序，以及人人均享适当程序的相应权利——特别是向

主管、独立和公正的法院进行申诉而不受任何歧视的权利。

危地马拉代表团认为，另一个根本问题是国内普遍赤贫以及文盲率居高不下和营养不良，这些情况仍在剥夺海地人民的基本经济、社会和文化权利。这反过来又使得不遵守其基本公民和政治权利的后果更为严重。

我们知道，这对过渡政府来说是一个巨大挑战。我们敦促过渡政府同社会各部门合作并在国际社会支持下，设计和执行发展计划，使之能够满足每位海地公民的基本经济社会需要。

还必须时时顾及该国易遭受自然灾害的脆弱性，几个月前袭击该国的“珍妮”热带风暴使我们看到了这种脆弱性。

因此，我们认为，经济及社会理事会成立的、并经 2004 年 11 月 15 日通过决定重新启动的海地问题特设咨询组，是一个为振兴经济及社会理事会和安全理事会彼此联系而作出贡献的机制。咨询组还提供了一个切实可见的框架，使联合国和布雷顿森林机构得以为支持海地而进行更深入合作。

根据促进多边解决冲突的政策，危地马拉政府已重申承诺并愿意参加安理会第 1542(2004）号决议所建立的联海稳定团。在这个框架内，危地马拉军警特遣队就是我们目前对联合国海地稳定特派团作出的贡献。

危地马拉再次对稳定特派团表示支持，该特派团正在不懈努力执行其旨在巩固该国的稳定、支持制宪政治进程、帮助过渡政府举行选举、协助海地机构确保尊重人权的各项任务和其他任务。

因此，必须承认，仅军事存在不能确保海地实现政治稳定。令人忧虑的是，目前情况使人们难以实现稳固持久的民族和解。各区域组织、机构、规划署和非政府组织为支持过渡政府建立安全稳定环境而彼此协调，乃是最有效充分利用目前一切实地工作的重要因素。

危地马拉强调，海地定于 2005 年底举行的选举十分重要。我们认为，选举将提供一个机会，为该国的未来创造更大稳定。

最后，就海地及其人民面临的这种挑战和所有其他挑战而言，我国代表团再次吁请国际社会对海地提供必要支持和援助，以便克服过去的困难，使该国能够迈向未来，充分实现法治、民主和尊重人权。

主席（*以西班牙语发言*）：我名单上下一位发言者是墨西哥代表，我请他发言。

贝鲁加先生（墨西哥）（*以西班牙语发言*）：首先，请允许我在阿根廷开始其安全理事会任期和担任 1 月份主席之际，祝它取得成功。

海地问题在墨西哥外交政策中具有特殊实际意义。为此，我国政府认为，主席阿根廷明智举行的本次辩论乃是阐明我国对这个加勒比国家的政策的若干指导思想的一个良好机会。

墨西哥支持国际社会、特别是本大陆各国旨在恢复海地和平与安全和重建其民主体制的各项努力。另外，我们表示最坚定地支持联合国海地稳定特派团的各项活动，该特派团的主要文职和军事人员均来自拉丁美洲。墨西哥特别对秘书长海地问题特别代表兼联海稳定团团长胡安·加布里埃尔·巴尔德斯大使表示支持。

墨西哥同意秘书长科菲·安南的意见，即国际社会对海地作出的承诺应该具有全面和长期性质，并以解决这个兄弟国家依然面临的体制问题为目标。

我们认为，2005 年的优先应该是促进所有海地行动者团体之间的政治对话而不排除任何一方，以期筹备和举行地方和总统选举，选举应具有参与性、代表性与合法性。

同时，有必要保持一项中长期计划，以便特别在司法和起诉、人权、战胜贫穷、创建基础设施和发展高质量健康、教育和其他服务等方面，重建海地社会的坚实体制。

加勒比共同体（加共体）参与和支持解决海地危机至关重要。为此，在联合国、美洲国家组织和其他区域集团和金融组织框架内采取的主动行动都应同加勒比国家进行协调。

墨西哥将在关心海地危机的各个论坛和机构中继续提供支持，特别是在重建该国民政体制方面提供支持。我们还将继续及时提供人道主义援助，我们迄今一直在这样做。

请允许我简短阐述墨西哥在双边和区域两级采取的合作行动。在 2004 年期间，墨西哥政府曾四次向海地提供紧急人道主义援助。4 月份，墨西哥响应了临时总统博尼法斯·亚力山大先生的呼吁，我们运送了 1 012 顿援助物资，特别是粮食和药品。6 月 5 日，墨西哥对给该国与多米尼加共和国边界沿线的海地社区造成破坏的大雨所带来的危机作出了回应，运送了 19 顿粮食和药品。10 月 11 日和 12 日，墨西哥政府向海地派出两架墨西哥空军大力神 C-130 型飞机，运送了 25 顿援助物资，用于缓解“珍妮”热带风暴造成的损害。这项援助包括一个 16 人专家组、医用材料、各类设备和食品。最后，10 月 17 日，墨西哥海军舰只抵达了太子港，运来专门医疗人员和土木工程师、以及一架直升机和一辆救护车。医疗专家队在逗留期间做了多次外科手术，并给 1 000 多人实施医护协助。

在区域方面，我们注意到，墨西哥通过墨西哥联邦选举研究所，在协助选举方面进行了合作。应美洲国家组织请求，选举研究所目前正在定于今年举行的海地选举进程的组织、管理和发展方面提供技术支持。为此，海地临时选举委员会成员于 11 月 22 日至 27 日在墨西哥参加了一次在联合国开发计划署和美洲国家组织支持下安排的选举管理问题国际研讨会。来自多米尼加共和国、萨尔瓦多、巴哈马和委内瑞拉的选举组织代表也参加了这次研讨会。另外，研究所还指定两名墨西哥官员参加美洲国家组织海地特派团。墨西哥将在 2005 年第二季度向美洲国家组织特派团自愿捐款 20 000 美元。

在今年 7 月美洲开发银行组织的海地捐资国会议上，墨西哥已在科学技术和文化教育领域认捐提供价值 4 万美元的合作；这些资源将被用于两国之间的专家和技术人员流动。合作方式包括农业、饮用水、艾滋病毒/艾滋病预防与医疗护理培训、外交培训、疏浚工程以及种子生产与高质量控制等领域的能力建设与评估。

在次区域一级，墨西哥正在由墨西哥、委内瑞拉和哥伦比亚组成的三国集团和里约集团内探索各种合作领域。

最后，在双边一级，包括我国主管拉丁美洲和加勒比事务的外交部副部长在内的墨西哥官员们去年 10 月对海地进行了工作访问，以便对可能的合作领域作出评价。确定了以下领域。

在公路重建领域，墨西哥承诺进行研究，考虑资助圣马克至戈纳伊夫公路段的重建工程。

在重新造林领域，墨西哥环境秘书处和海地环境部已就两个具体项目：海地西北地区干旱生态系统自然资源的现行评估和比希特国家公园的管理签署初步合作协定。

在教育领域，从 2005 学年开始，墨西哥向愿意到我国学习的高中学生提供 40 个奖学金名额。同样，已经达成协议，将在海地国立大学设立杰拉尔德·皮埃尔·查尔斯教授席位，以表彰这位曾在墨西哥生活 20 多年的海地杰出知识分子和政治家所开展的工作。

以上是迄今为止墨西哥对海地和平与稳定做出的最重要贡献。

主席（*以西班牙语发言*）：我感谢墨西哥代表对我表达的友好之辞。

下一位发言者是挪威代表，我请他发言。

弗吕登伦先生（挪威）（*以英语发言*）：挪威欢迎有这次重要机会，处理海地局势，并且利用这次机会表达对海地和海地人民的声援。此外，我们谨表示坚

决支持秘书长特别代表胡安·加布里埃尔·巴尔德斯先生和联合国海地稳定特派团所做的努力。

海地的治安情形仍然阻碍该国进行持续的民主和经济发展。现在，海地需要恢复治安，也需要进行投资并且获得援助，从而为该国重建以及加强法治的努力奠定基础。在这些努力中，国际社会必须确认援助海地的长期承诺。在面临困难局面时，我们应该加强努力，而不应该转移注意力。

现在非常需要开展一个开放和包括各党派的进程，在这个进程中促进和促成民族和解。必须对该国舆论领袖和其他社会和政治行为者进行政治培训，以确保持续加强海地民主。

在过去六年里，挪威一直在参与促进政治对话和凝聚共识的努力。挪威认为，以民主价值观和实践为基础，促使各政治团体进行对话，就可以创立民主发展的环境。挪威准备与该国和国际方面进行密切协调和合作，继续进行这些努力。挪威还欢迎进行联合努力，筹备订于 11 月举行的公正和透明选举。挪威充分支持美洲国家组织及其对海地提供的选举援助，并且为此捐助了资金。

挪威保持它对海地的承诺。我国将继续支持对话和和解进程，愿意与其他方面协调，进行这些努力。

主席（*以西班牙语发言*）：下一位发言者是厄瓜多尔代表，我请他发言。

加列戈斯·奇里沃加先生（厄瓜多尔）（*以西班牙语发言*）：主席先生，首先，我对阿根廷当选进入安理会表达厄瓜多尔政府和人民的最热烈祝贺，阿根廷当之无愧。我以安理会前非常任理事国代表名义表示，我国代表团高兴地称呼你为联合国这个机关主席。

我还感谢我的同事和朋友胡安·加布里埃尔·巴尔德斯大使作通报，并且感谢他做出了各种努力。

主席先生，我还要感谢你非常及时地召集这次公开辩论，使国际社会可以认识到困扰海地的各种问题的严重程度，看清危及这个加勒比国家的危机。

厄瓜多尔充分支持海地民主机构，重申几乎一年前、即 2004 年 2 月在安理会第 4917 次会议上向这些机构和海地政治领袖和人民发出的呼吁，呼吁他们建立对话和民主谅解渠道，从而使他们能够和平解决其国家存在的各种问题，实现民族和解，加强民主根基，加强该国改善政治、经济和社会状况的努力，从而在和平、容忍和民族和解框架内确保子孙后代的繁荣和可持续发展。

厄瓜多尔认识到，目前正在海地进行各种努力，以稳定局面，维持法律和政治秩序，保护人权，防止出现人道主义危机，厄瓜多尔认为，在目前情况下，国际社会必须做出更大和更果断的贡献，协助和加强该国各机构。

但是，正如我国代表团在其他场合强调指出的那样，我们完全同意在特别政治和非殖民化委员会以里约集团名义作的发言，认为：没有发展，和平就不能持续，我们必须解决冲突的潜在根源，除其他事项外，促进发展、法治、建立可靠的过渡司法机制、重视武装冲突中妇女和儿童的特殊需要以及顺利地开展解除武装、复员和重返社会方案是冲突后国家巩固民主机构的关键。

厄瓜多尔是《联合国宪章》的坚定捍卫者，厄瓜多尔认为，我们所有国家都必须承诺建设和平。厄瓜多尔认识到，作为本组织会员国，它有责任尽最大努力，在全世界促进建立和平与安全，因此，厄瓜多尔决定参与海地活动。2004 年 9 月 29 日，我国签署了一项谅解备忘录，为驻这个兄弟加勒比国家的联合国后备部队提供人员，与智利联合采取行动，派出一个拥有 66 名军事工程师和卡车的连队。

安全理事会在 2004 年 11 月 29 日第 1576(2004)号决议中强调指出，政治和解和经济建设仍然是海地稳定和安全的关键，并且敦促过渡政府继续在执行临时合作框架方面取得进展，包括与国际社会、特别是与联合国和各国际金融机构密切合作，并且在其充分协助之下，制订具体的经济发展项目。与此同时，安理会敦促有关金融机构和捐助国家迅速支付 2004 年 7

月 19 日和 20 在美国首都华盛顿举行的海地问题国际捐助者会议上认捐的资金。

因此，我国代表团强调该决议的精神，并且指出，安全理事会呼吁各国际金融机构和捐助者毫不拖延地支付在美国首都华盛顿认捐的资金。我们强烈呼吁它们坚定地进行合作，以解决海地局势各方面的问题。

厄瓜多尔愿意正视稳定海地努力面临的各种挑战，支持在维持和平行动方面采取多方面做法。我国愿意为在联合国主持下开展的维持和平活动和维持世界安全活动做出贡献，但是，我们认为，国际社会应该展现更大的敏感性和决心，正视海地民主机构、人权和经济发展面临的各种威胁。如果我们认识到，象厄瓜多尔以及拉丁美洲和加勒比地区其他经济资源贫乏的国家都展现了它们的深刻承诺，愿意促使联合国海地稳定特派团取得成功，愿意提供援助，提供军事人员，声援海地民族，并且与其合作，那么，上述敏感性和决心就更加重要。

主席（*以西班牙语发言*）：下面请巴拉圭代表发言。

布法先生（巴拉圭）(*以西班牙语发言*)：首先，请允许我祝贺拉斐尔·贝埃尔萨部长和阿根廷共和国在阿根廷担任安全理事会本月主席期间及时采取行动，召集关于海地问题的公开辩论。看到安全理事会愿意公布并解释为所有成员国深为关注的议题，特别是与受内部冲突影响国家的安全和体制稳定有关的事项，对巴拉圭来说极其重要。

2004 年 6 月联合国海地稳定特派团的成立，为保障海地共和国向体制和政治恢复的有序和透明过渡，从而避免在该区域产生动荡，提供了必要的保证。因此，我们对秘书长海地问题特别代表胡安·巴尔德斯先生用关于当前局势的详细简报表示祝贺。简报表明，海地在实现各种活动的正常化方面已取得实质性进展。

我们还高兴地注意到美洲国家组织（美洲组织）和联合国今年对选举进程的积极联合参与，这种参与至关重要。因此，我们希望该进程也得到其他机构和国家的坚定支持，以确保举行由所有海地人参加的自由和透明选举。

迄今为联合国海地稳定特派团调动的人力和财政资源，证实成员国愿意对多边合作给予决定性的支持，以消除海地政治危机期间笼罩海地并给海地人民造成严重破坏和无可挽回的损失的动荡和混乱氛围。巴拉圭以派遣参谋人员的方式参加了稳定特派团。但由于我们无法控制的后勤原因，尽管我们的愿望依然坚定不移，我们不得不将向当地部署部队的时间推迟至后一阶段。

巴拉圭对许多拉丁美洲和加勒比成员国的积极动员表示欢迎，这种动员是对困扰该区域的这个国家的人道主义紧急情况的有效和决定性反应。同时，正如我在本次公开辩论期间听到的那样，财政捐助仍然滞后。我们敦促捐助国和金融机构简化它们去年在华盛顿捐助者会议上作出的认捐的兑现程序。

最后，我们郑重表示，在联合国寻求使其成员国——特别是那些渴望为本中公民提供必要的稳定与体制发展以支持他们实现可持续经济和社会发展的合法权利，但这种渴望却长期受到阻碍的成员国——实现持久稳定与发展的过程中，巴拉圭将继续支持联合国的事业与理想。

主席（*以西班牙语发言*）：我感谢巴拉圭代表对我说的客气话。

我现在请加拿大代表发言。

罗克先生（加拿大）（*以英语发言*）：让我首先指出，加拿大政府非常感谢今天有机会参加本次讨论。阿根廷政府的这一倡议再次证明了阿根廷政府对海地重建事业的真诚承诺。今天有如此之多的来自这一半球和世界其他地区的政府高级代表参加会议，表明这一合作工作确实具有国际性质和区域间性质。

自前总统让·贝特朗·阿里斯蒂德离开海地以来，已过去近一年时间，那时，海地正陷于动乱，处于内战边缘。安理会的努力——先是授权部署多国临时部队，随后又成立联合国海地稳定特派团——为海地过渡政府及其恢复稳定与安全、促进重建和重启民主进程的努力提供了重要的支持。我们相信，在联合国的领导下，国家行动者及区域和国际伙伴间的协调行动将确保所有海地人的更美好未来。

我们想特别针对秘书长特别代表胡安·加布里埃尔·巴尔德斯说几句话，他的工作非常具有成效，他以他的率直、才干和有目共睹的敬业精神赢得了所有行动者的信任与尊重。

加拿大谨认为，海地当前面临着三个基本和迫切的挑战。第一个挑战是建立和维持安全及开展全面解除武装、复员和重返社会工作。第二个是确保经济和社会重建。第三个是促进民族和解和重启海地的民主进程。当然，针对这三个方面的努力必须平行进行，但显然，没有一个安全的环境，经济和社会重建就不可能进行，和解仍只能是人们的一个希望，最终通向公正和自由选举的民主进程也不可能持续下去。

让我首先简要谈谈安全挑战。加拿大欢迎过渡政府为着手解决海地前武装部队人员问题作出努力。这一问题仍严重影响着安全局势，特别是影响着海地国民警察和联合国海地稳定特派团在海地开展有效行动的能力。加拿大欢迎海地过渡政府解决这一问题的打算和行动，包括制定成立解除武装、复员和重返社会工作国家委员会的计划。但我们也认为，必须将这一问题作为最迫切的一个事项来处理。我们还认为，在将任何前武装部队成员安插到海地国民警察或其他安全部门时，都应实行严格和全面的甄别和训练程序，以确保过程的透明、负责和有效。

加拿大将继续尽其职责，我们当前对联合国海地稳定特派团，特别是对海地民警部门的贡献就是证明。在这方面，我们特别欢迎联合国海地稳定特派团和海地国民警察间的联合行动，因为这些行动对恢复和维持海地的法制、公共安全和公共秩序给予了切实支持。它们是密切协调的良好事例，密切协调对我们创造安全和稳定环境的集体努力至关重要。但我们也认为，不结束有罪不罚现象，不有效地促进和保护人权，就不能实现真正的安全。

（以法语发言）

加拿大谴责一切侵犯人权行为。我们敦促过渡政府确保适当程序得到遵守，确保应予监禁的人员根据海地法律被正式起诉。联合国海地稳定特派团近来对海地国民警察被指控的法外处决行为进行了调查，我们对此表示欢迎。我们还敦促立即结束武装集团未经授权行使执法职能的现象。

（以英语发言）

我再简单谈谈社会和经济重建提出的挑战。在12月份的联络小组会议上，捐助者们最后认为，付款速度缓慢或许是最重要的问题。我们都同意，应积极地看待减少瓶颈和加强对需要援助的各部的能力建设的支助问题。现在迫切需要迅速确定四到五个优先项目，以便通过它们在当地取得急需的立竿见影效果。我们将与过渡政府及合作伙伴合作，共同找出解决办法。

12月以来，加拿大国际开发署已经为海地过渡政府提供了1 600万加元，帮助海地过渡政府付清海地欠世界银行的款项。欠款付清后，海地过渡政府现在又有资格重新获得世界银行提供的新型财政支助。此外，部分捐款将用于建造太子港轨道，这是加拿大国际开发署和欧洲联盟委员会共同出资、由联海稳定团协作执行的一个非常引人瞩目的项目，它将为太子港开拓南向出口，为周边地区创造就业，该地区是海地首都的一个贫困区。

显然，还有许多工作必须尽快进行，以重建海地。加拿大继续认识到，必须长期保持援助承诺。

我国高兴地担任经济及社会理事会特设顾问小组主席，探讨海地发展的挑战。该小组包括贝宁、巴西、加拿大、智利、海地、西班牙和特立尼达。现在这一组坚定承诺的国家正在同过渡政府、联海稳定

团、国际金融机构及特别代表一起积极努力，找出发展的障碍。我们已经确定，能力建设、为复员方案持续提供资金、以及动员海地在国外的侨民参与等领域需要特别重视。特设小组欢迎有机会与安全理事会一起工作，解决海地局势，并希望为此目的尽快组织一个联合代表团访问海地。

马丁总理在海地及 12 月蒙特利尔海地在国外的侨民会议上发言，鼓励所有海地人放弃暴力，参加一个具有广泛基础、真正的全国和解进程。他还承诺，加拿大支持海地通过自由、公正选举重建民主。我们高兴地指出，本星期加拿大承诺提供 1 700 万加元支持海地选举进程，协助海地临时选举委员会执行任务。但是，选举成功不仅需要技术条件，而且需要发展适当的政治环境。这种环境只有通过海地社会各阶层和各大党派包括拉瓦拉斯派之间开展公开、坦率的全国对话，才能形成。

我们认为，全国对话对动员全体海地人恢复民主秩序，对海地国家重建与可持续发展，极端重要。我们欢迎拉托尔蒂总理最近承诺，千方百计发起全国对话。我们敦促所有政治行为者放弃暴力，充分参加全国对话。

过去两年，加拿大已经为海地重建投入 1.8 亿加元。我们理解，这是一项艰巨的任务，代价昂贵。但是，国际社会不能再让海地人民失望。加拿大愿意帮助海地建设稳定、民主、繁荣的社会。我们准备继续同过渡政府、联合国和其他国际伙伴合作，实现这一目标。

主席（*以西班牙语发言*）：下一位发言者是摩洛哥代表，我请他发言。

本努纳先生（摩洛哥）（*以法语发言*）：主席先生，我首先祝贺你就任安全理事会主席。你丰富的外交经验和你对南美洲和平，尤其是对加勒比地区和海地的承诺，众所周知。我们相信，在切萨尔·马约诺大使的杰出领导下，阿根廷代表团定能充分履行其职责。事实上，他们已经开始这样做，各国都满意。

我还要祝贺安理会所有新成员国，并且赞扬阿尔及利亚担任 12 月份主席所作的非常及其富有成效的工作。

主席先生，欢迎你主动召开这次有关海地局势的公开辩论。摩洛哥王国非常重视这一问题，考虑到我国与这一友好国家的长期合作关系，我国对海地的安全与稳定有坚定承诺，以及我们促进加勒比地区和睦发展的愿望，这也是主席先生你的愿望。

在谈海地局势前，我要感谢秘书长科菲·安南先生和秘书长特别代表兼联合国海地稳定特派团(联海稳定团)团长胡安·加布里埃尔·巴尔德斯先生坚持不懈的努力，以及他们对恢复海地和平与安全，加强海地政治进程的贡献。巴尔德斯先生是我们的一个好朋友，他曾经是智利驻联合国总部代表。

我们还要赞扬驻海地多国临时部队的努力，这一部队有加拿大、法国和美国特遣队组成，他们已以极大的敬业精神完成使命。

海地为法语国家和全世界提供了多名杰出的艺术家和诗人。海地具有伟大的文化活力。但不幸的是，海地也是对抗与暴力循环的受害者，它们使海地四分五裂，剥夺海地满足海地人民基本需要、解决可持续发展挑战的手段，自然灾害又进一步雪上加霜。

4 月联合国发起呼吁，呼吁联合国会员国为第 1529(2004)号决议所设联合国海地稳定特派团(联海稳定团)出人出力，支持海地政治过渡。摩洛哥王国毫不犹豫地积极响应。事实上，去年 7 月，我国决定，我国将同同样承诺致力于加勒比地区稳定与安全的邻国西班牙王国密切合作，提供一支军事作业特遣队，参加联海稳定团。

对摩洛哥来说，这事关努力确保联合国特派团成功，争取满足在海地恢复正常宪法程序和政府当局在法治框架内充分运作的一切条件。

我们真诚地希望迅速恢复安全条件，使过渡政府能在今年举行选举。摩洛哥部队从 11 月份起开始作业，目前正在联海稳定团内充分履行职责。同样，自

从代替智利部队接管海地东北部自由堡和红地以来，摩洛哥和西班牙部队合作非常成功。他们现已控制与多米尼加共和国边界上各主要通道，并且正在阻止走私和贩运军火活动。

我们高兴的是，许多国家派遣部队，使联海特派团几乎已经达到安全理事会授权规定的全额人数，并且已经在全国各地部署，确保联海特派团长期存在。这里，我们要赞扬巴西十分干练、有效、备受尊敬的指挥。2004 年 11 月 18 日秘书长关于联海稳定团的最近一次报告清楚地显示了我们的思维和行动向前发展的主要轨迹，它们使得本组织能够领导目前正在海地实施的过渡进程取得圆满结果。

我们真诚期望，过渡政府——当然在联海特派团的协助之下——将能够立即推行其解除武装、复员和重返社会方案，这应该能够导致成立一个国家解除武装、复员和重返社会委员会，正如秘书长建议的那样。我们认为，解除武装集团的武装是在该岛全境恢复稳定和过渡进程取得胜利的必要条件。解除民兵的武装不仅仅能够为即将举行的选举营造适当的环境，还毫无疑问能够促进在该岛恢复法治。

虽然恢复安全是过渡进程和建设和平的不可或缺的条件，但我们还是认为，这一进程如欲取得长久的胜利，必须伴之以深入的政治改革，在改革过程中，所有行动者将承诺开展对话与合作，其目的是举行透明和公正的选举。不言而喻，实现这些目标还主要取决于军事、人道主义、经济和政治领域里的国际援助的程度和水准。

我们欢迎国际金融机构和捐助国响应安全理事会在第 1576（2004)号决议中发出的呼吁，它使得能够大量支付 2004 年 7 月 19 日至 20 日在华盛顿举行的声援海地国际捐助国会议所承诺的资金。我们希望，这种财政支持将继续下去，因为海地局势的正常化在很大程度上取决于这种支持。在纯粹的军事行动和满足人民基本需求的经济行动之间存在着某种联系。

新年伊始，我们希望过渡政府和有关各方将在联海稳定团的援助之下，在安全理事会所规定的任务框架之内实现和平。我们确信，政治和谐一旦恢复将使所有海地人投身于促进国家发展和繁荣的事业之中。

主席（*以西班牙语发言*）：我现在请古巴代表发言。

奥兰多·夸尔先生（古巴）（*以西班牙语发言*）：主席先生，首先请允许我代表古巴代表团对你出席今天的安全理事会事会议表示满意，而且我要与其他代表一起祝贺阿根廷担任本月的安全理事会主席。

海地，作为美洲反对殖民主义解放斗争的摇篮和西半球第一个独立的黑人共和国，今天已经成为一个被国际社会遗忘的国家。它遭受着贫穷的痛苦；承受着长期的结构性不发达；陷入了外国势力并非不熟悉的暴力和长期的政治危机，并受到持续干涉，后者已经成为该共和国动荡历史的特征。由于持续的自然灾害和对其业已通货的环境的生态破坏，它正在陷入崩溃。对兄弟的海地人民来说，2004 年是尤为悲惨的一年。

古巴感到自己在历史和文化上与海地的命运息息相关，它将继续密切关注海地的事态发展。我们国家将支持性和无条件的合作视为与海地人民关系的支柱，认为向兄弟的海地人民大规模捐助经济及社会复兴和民族和解所需的财政和人力资源是国际社会不可推卸的责任。

海地毫无疑问是一个最鲜明的示例，说明了当今国际秩序给不发达国家，尤其是一个在 200 多年里遭受了罪恶昭彰的殖民主义、剥削和干预的国家所带来的灾难性后果。

我们国家支持海地人民为消除现有的紧张局势和推进对话和民族和解进程所作的努力，以及加勒比共同体为就海地局势寻找一个和平与公正的解决方案所作的努力。只有促进该国的经济和社会发展并开发其自己的人力资源基础设施，这种解决方案才能发挥作用。国际社会和国际机构必须增加其对这一加勒

比国家的捐助和长期承诺。我们期望，联合国和整个国际社会将为实现这一目标作出共同努力，而且在国际捐助国会议上作出的承诺将得到兑现。

安理会成员还必须努力确保这一目标的实现。仅仅关注所谓的海地安全问题而没有想到惟有发展和进步才会为这一苦难重重的加勒比国家带来和平与稳定将是马上就会陷入失败的短视和不现实的观点。只有通过团结协作，国际社会对海地主权、独立、统一和领土完整的责任和承诺才会得到充分落实。

多年以来，古巴从未间断过与海地的合作，这表明通过合作与发展援助可以为该国做更多的事。古巴正在各个方面与海地合作，并将保健方面放在最优先位置。在开展医疗合作的五年多内，已有 1 909 名古巴保健专家在海地工作。他们的工作使得能够开展了约 600 万次会诊。他们主持了 756 000 次免疫接种，协助进行了 52 000 次接生，并进行了 75 000 次手术，所有这些行动使我们得以挽救了 12 万条以上的生命。

虽然该国形势十分严重，但古巴志愿人员坚持不干涉海地内部事务的原则，他们目前仍在坚守岗位。尤其是，由 492 名保健人员组成的、分布在该国 10 个部门的医务队，树立起了一个无私合作的榜样，它在极端困难的条件下挽救生命。

古巴与海地的合作超出了直接的医疗协助。它包含为短期和中期能力建设提供持续培训。有 3 000 多人参加了这些方案。今天有 889 名海地学生在古巴，其中 606 名学生在拉丁美洲医学院学习。

我们要再次重申，古巴人民和政府坚定决心继续尽其所能，为和平、公正与持久解决海地局势作出贡献。

主席（以西班牙发言）：我感谢古巴大使对我国所说的客气话。

下一位发言者是乌拉圭代表。我请他发言。

保列洛先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：乌拉圭是联合国维持和平特派团的十大出兵国之一。它迅速响应向联合国海地稳定特派团（联海稳定团）派出人员的呼吁，派出了大约 600 名军事和警察人员——他们属于最早部署的人员。乌拉圭目前是该特派团的第三大出兵国。

我国政府最近决定增加其军事特遣队的人数。几天前，乌拉圭议会授权增派 200 名士兵。新的特遣队预计于 2 月初到达海地。

乌拉圭参与联合国的努力，不是要对困扰这个饱受创伤的国家的政治问题强加解决方案，而是帮助该国人民和政府找到他们自己的解决办法。

过渡政府在领导该国建立和加强以法治和民主体制运作为基础的国家方面，负有主要的责任。要实现这一目标，该国领导人就必须按照民主原则行使领导权，并确保严格尊重人权。在此我们要回顾安全理事会第 1542（2004）号和第 1576（2004）号决议发出的呼吁，尤其是释放纯粹由于政治原因而被囚禁、但却没有受到任何指控的个人，以及必须采取一切必要措施，防止出现侵犯人权行为不受惩罚的现象。

联海稳定团与海地政府最近签署了有关在今年举行大选的协定，而且加拿大、欧洲联盟和美国也为大选经费的筹措作了认捐，这的确是很好的消息，清楚表明稳定进程正在展开。

我们还必须加快解除武装、复员和重返社会进程。因此，我们希望过渡政府完成制定指导这一进程的法律框架。此外，它还必须制定和实施长期发展方案。

但是，我们认识到，鉴于大多数海地人仍然生活在悲惨的社会经济状况中，我们必须优先重视短期方案，因为这些方案是要立即满足海地人对食品、住房和基本服务的基本需求。

在现阶段，所作的努力应侧重于缓解影响海地人民的赤贫现象。我们必须记住，海地在人类发展指数中排名第 153 位。海地居民缺乏在享有起码尊严情况下维持生存所需的基本资源，而且该国人均国内生产总值仅 415 美元。面对这种情况，如果国际社会提供

援助所依据的社会经济框架得不到大大改进，那么实现海地政治和安全局势正常化就是一项极其难以成功，甚至是不可能的任务。

如果在派驻联海稳定团的同时能提供物质援助，至少使生活条件略有改善，那么居民对特派团的信心以及合作意愿就会增强，从而促进和解、解除武装和复员的进程。因此，我们认为，正如秘书长在最近一份关于联合国海地稳定特派团的报告中所建议的那样，必须使联海稳定团具备必要的能力，以迅速实施能对居民产生立即和具体影响的短期项目。

我对经济及社会理事会恢复海地问题特设咨询小组的决定感到高兴。我们希望，该小组的工作将帮助促进该国的复苏。咨询小组必须与安全理事会第1542（2004）号决议第5段所设核心小组协调工作，以避免任何工作重叠。

恢复海地的秩序与安全以及创造有利于海地发展的条件，是一项很艰巨的任务，需要投入大量的人力和财政资源，也需要参与这项努力的所有个人和机构作出不懈努力和奉献。我们感谢胡安·加布里埃尔·巴尔德斯先生今天上午所作的报告。我们相信，在他的领导下，这项努力最终将取得成功。

主席（*以西班牙语发言*）：下一位发言者是玻利维亚代表。我请他发言。

基罗加先生（玻利维亚）（*以西班牙语发言*）：主席先生，请允许我欢迎你和巴西、智利、圭亚那、海地和多米尼加共和国等国的部长以及负责海地问题的秘书长特别代表和美洲国家组织(美洲组织)代理秘书长前来参加会议。

我要祝贺阿根廷共和国和你本人采取主动，召集举行安全理事会这次辩论。这次辩论当然会像其他场合一样，大大促进更好地了解海地局势，并使国际社会更加认识到拉丁美洲和加勒比区域高度重视巩固加强海地境内体制与法制的进程。

我们感到关切的是，这个加勒比姊妹国尚未克服在该国重复发生的危机。在那里，复杂的政治、社会、人道主义、经济、金融和安全问题使该国大多数居民无法参与发展进程。

尽管美洲组织和联合国自 1988 年以来已作了种种努力，但在海地，我们仍然无法长久地捍卫民主合法性原则。

鉴于从 1994 年联合国稳定特派团汲取的经验教训以及局势的严重性和紧迫性，玻利维亚代表团去年支持通过了第 1529（2004）号决议。该决议应海地临时政府的要求，授权在该国领土上部署一支多国部队，并要求秘书长开始筹建一支稳定部队，即联海稳定团。第 1542（2004）号决议根据《宪章》第七章，就设立联海稳定团一事作了具体的规定。

我们遗憾地注意到去年 11 月秘书长的报告（S/2004/908）中提到的安全局势恶化以及政治局势日益紧张。我们鼓励过渡政府继续执行旨在海地共和国恢复民主进程、充分尊重人权以及法治的措施。

秘书长的报告描述了在海地部署联合国海地稳定团方面取得的进展以及该特派团各特遣队的活动，包括提供了官员、军事部队、民警以及建制警察部队的 9 个拉丁美洲国家的活动。

我们满意地注意到，通过签署联合国和美洲国家组织之间关于向海地提供选举援助的谅解备忘录，并且通过同加勒比共同体(加共体）进行接触，以评估其成员为了支持海地人民和解和恢复的努力将提供的选举援助，积极地执行了《联合国宪章》第八章的规定。

我要表示感谢秘书长海地问题特别代表胡安·加布里埃尔·巴尔德斯先生做了通报，并且感谢美洲国家组织代理秘书长路易吉·埃诺迪先生提供了重要的信息和看法。我还要强调联合国儿童基金会执行主任向安理会提供的很有启发性的信息。

关于人道主义行动，我们同意报告的观点，即联海稳定团应该通过采取给人民带来具体好处的行动来显示其效力。正如已经不幸地表明的那样，对极容

易遭受自然灾害影响的小岛屿发展中国家来说，这是一个极为敏感的问题。

此外，作为保护导致包容社会各阶层的参与性民主体制的政治过渡进程的必不可少条件，安全无疑是联海稳定团支持过渡政府工作中面临的最重要挑战之一：这不仅涉及到恢复民众的信心，而且还涉及到执行解除武装、复员和重返社会方案。

联合国海地稳定团证明了国际社会、特别是我们整个地区对海地人民的承诺。确保联海稳定团的成功是拉丁美洲和加勒比国家在执行维护本地区真正的和平与发展区任务中的一项挑战和不可推卸的责任。

我们重申，玻利维亚支持海地人民的努力，我们并且吁请整个国际社会继续提供决定性的、长期的合作，这将使联海稳定团能够充分完成其任务。

主席（以西班牙语发言）：下一位发言者是洪都拉斯代表，我请他发言。

苏亚索先生（洪都拉斯）（以西班牙语发言）：部长先生，我荣幸地在你精干的领导下向安理会发言。我们特别感谢阿根廷代表团作出明智的决定：召开关于海地——一个同洪都拉斯保持极好的友好与合作关系的兄弟国家——局势的本次安全理事会公开会议。自联合国创立以来，我们一直同海地比邻而坐，就像我们在安理会议席上那样。

主席先生，我们欢迎你所强调的关切。这一关切导致巴西、智利、巴巴多斯和多米尼加共和国等国外长、秘书长海地问题特别代表胡安·加布里埃尔·巴尔德斯先生以及美洲国家组织代理秘书长路易吉·埃诺迪先生与会。我们特别乐观地欢迎海地外交部长向安理会发出的信息。

联合国和美洲国家组织在 1993 年建立联合国海地特派团（联海特派团）以及随后建立导致今天的联合国海地稳定团（联海稳定团）的各特派团之前就参与了在海地的努力，这使我们回顾我们参加安全理事会关于需要在这一兄弟国家恢复民主和宪法秩序的辩论。在这些辩论中，当时担任安理会成员的阿根廷和洪都拉斯充满了乐观和希望。在 10 年之后的 2005 年 1 月，我们理解，实现一些目标，不管这些目标可能看上去多么简单，可能是多么困难。

那时，洪都拉斯在大会上提出了海地人道主义局势问题。这一问题得到适当的审议，直到该项目改为两年审议一次，然后实际上被忘却为止。在大会两次讨论该项目的时候，既没有通过一项关于海地人道主义局势的决议，也没有进行辩论。国际社会应对此承担责任。

十年过去了，今天重复地审议这一局势似乎令人灰心丧气。然而，强调积极的因素并表示我们将不会忘记海地人民是可取的。我们将继续寻求最佳方案以解决他们的问题，并帮助他们实现政治和社会经济恢复。千年发展目标对所有人都是一样的，但是并不是所有人都拥有实现这些目标的同样资源和手段。有鉴于此，召开本次会议致使我们为海地设想新的机会和新的希望。

秘书长关于联合国海地稳定团的报告（S/2004/908）明确地指出：

> “海地人将于 2005 年 11 月 6 日投票进行地方选举。2005 年 11 月 27 日，将举行第一轮全国性选举（总统和立法机构），并可能”——我们的理解是如果有必要——“在 2005 年 12 月 18 日举行第二轮选举”。（第 29 段）

报告补充说：

> “2004 年 11 月 2 日和 3 月签署了联合国与美洲国家组织(美洲组织）关于向海地提供选举援助的谅解备忘录”。（第 31 段）

政治景观似乎变得更加明朗。我们希望，能够不受挫折地遵守该时间表。

关于人道主义问题，局势截然不同。在这一方面，我们就环境的脆弱性和正如《纽约时报》最近所说的那样在新闻媒体在头版头条报道危机局势之后的时期继续提供国际援助的需要向国际社会发出特别呼

吁。当局势不再是新闻时，特别是当面临履行这种承诺时总会出现的限制因素时，国际社会决不能忘记其长期承诺。

秘书长的报告表明了最近海地发生的洪水对环境造成的极大破坏。但是今天这不再是新闻。不幸的是，兄弟的亚太地区国家遭受了另一场空前的自然灾害。我们向这些国家表示声援。这使我们很快忘记在海地有 2 000 人丧生，其他 3 万人受到影响。

海地也受到诸如艾滋病毒/艾滋病之类的流行病的严重影响。可在合作领域进行进一步的努力，以加强该国保健方案。我们在这一方面向国际社会发出呼吁。

海地在国际社会、特别是拉丁美洲的历史中享有特别地位。它是首先被发现的土地之一。海地于 1804 年获得独立，并且于 1816 年为美洲解放者西蒙·玻利瓦尔提供庇护和毫无保留的支持。因此，我们感激这个兄弟的共和国。在这一困难时刻，洪都拉斯表示声援，并且大声疾呼，以免海地人民再次被忘记。

主席（以西班牙语发言）：下一位发言者是萨尔瓦多代表，我请她发言。

加利亚多女士（萨尔瓦多）（以西班牙语发言）：主席先生，我要表示萨尔瓦多政府对你倡议举行安全理事会关于海地局势的公开辩论的满意。我们还借此机会对阿根廷在指导安理会工作中的外交领导才干表示信心。

我国政府极度重视该议题，不仅因为它对区域和平与安全的影响，而且还因为海地民间社会目前所处的人间悲剧和迫切需求。海地所向往的社会和谐，需要在建立并且随后巩固民主体制方面取得进展，才能改善生活条件并加强法治。

本次辩论为萨尔瓦多提供一次机会，来重申我们继续以我们有限的能力促进国际社会和过渡政府正在海地所展开的稳定进程的政治意愿。该进程正通过联合国海地稳定特派团而在联合国全球多边范畴内的国际社会行动中展开，并通过美洲国家组织、加勒比共同体和里约集团而在区域范围内展开，必须继续得到加强。

我们借此机会赞扬秘书长在这一进程中的努力和领导。

萨尔瓦多同情海地过渡政府对特别是太子港的不断恶化的安全局势和由此造成的紧张政治气氛的关切。武装团体的存在以及其中一些团体对抗过渡政府的意图，仍然属于对和平与安全的主要威胁。我国代表团希望，过渡政府提出的措施将有利于降低暴力的程度，并将促成一种有利于容忍、对话和谈判的政治气氛。安理会知道，厄瓜多尔政府确信这些是寻求和巩固和平的必要手段。我们的历史证明了这一点。

联海稳定团和太子港的国家警察协调努力，以恢复该国人口对海地国家警察能力的信任，这种努力已证明是取得进展的有效做法。在这方面，我们需要进行更大的努力，以加强一个负责解除武装、复员和重返社会的全国委员会。我们必须再次指出，在萨尔瓦多和平建设进程中，这是一个国际社会极度重视的步骤。

对于联海稳定团的民警部分，萨尔瓦多政府应联合国的请求，正考虑提供更多的警官、特别是女警官的可能性，把他们纳入整个国际努力，并结合其他拉丁美洲和加勒比国家。

萨尔瓦多政府确信，海地的稳定过程与和平建设，必须建立在促进对话与民族和解的基础上。在这方面，我们对于秘书长特别代表胡安·加布里埃尔·巴尔德斯先生在与政治领袖和民间社会代表举行了探索性会晤之后所作的积极评估感到满意，他们表示愿意举行全国对话。

过渡政府承诺于 2005 年举行自由、公正和合法的选举，并把权力移交给将于 2006 年 2 月 7 日选出的总统，这是能够有效促成对话与民族和解成功的另一个关键因素。萨尔瓦多的经验可能对海地有用，我们将以任何商定的方法和模式而把经验提供给他们借鉴。在这方面，我国代表团对 2004 年 11 月 3 日联

合国与美洲国家组织之间就对海地的选举援助而签署了谅解备忘录感到满意。它规定了各自的责任，并成立了一个选举合作委员会以确保所提供的援助将是有效的和始终如一的。

除了政治局势的严重性之外，还必须认识到自然灾害、尤其是 2004 年 5 月海地南部的洪灾、以及同年 9 月份“珍妮”热带风暴之后的暴雨不利影响。无可否认，对灾害做出立即反应的需要是对联海稳定团的又一项挑战，它不得不暂时把其军事和警察人员重新部署在戈纳伊夫，以支持阿根廷部队在分配点和仓库并为人道主运输队提供安全。我国代表团认为，国际社会的反应是出色的和有效的。然而，海地明显容易受到自然灾害的情况同其他尚未完成的发展任务一道，对该国当局和国际社会形成双重挑战。我们决不能忘记，政治稳定过程必须同加强国家应付这些挑战的能力同时并举。

在这方面，萨尔瓦多政府支持里约集团承诺同世界银行、国际货币基金组织、美洲开发银行和捐助国取得协调，以确保迅速支付保证为海地稳定提供的资金和资源。我们还高兴地看到经济及社会理事会决定重新起用其海地问题特设咨询小组。

最后，我要对安全理事会针对文件 S/2004/908 所载秘书长报告中的建议采取的行动表示我国代表团的满意，尤其是把联海稳定团的任期再延长 18 个月，直至 2006 年 5 月 31 日。萨尔瓦多确信，联合国走参与海地取得稳定进程的这一阶段，是实现成功的和持久的民族和解的根本所在。

主席（*以西班牙语发言*）：我现在请胡安·加布里埃尔·巴尔德斯先生回答在会上提出的看法和问题。

巴尔德斯先生（*以西班牙语发言*）：我要代表秘书长和联合国海地稳定特派团作简要的发言，以感谢所有发言者的发言，他们帮助丰富了我们对安全理事会和国际社会执行我们在海地的任务的决心的认识。我特别要感谢大家对我个人所讲的慷慨和过誉之词。我将把它们当作对联合国特派团、对帮助支持恢复海地安全的士兵和警察们、以及对每天都在很多不同的方面向海地社会提供支持以实现发展与和解的联合国官员的信任的表示。

在今天的发言中，我能够注意到各代表团谈到联海稳定团必须对解除海地社会内部继续拥有武器的非法团体的武装的优先重视。我还注意到各国代表团强调海地人需要展开全国对话与和解的进程，而联合国特派团需要向海地社会提供技术和政治支持，以确保对话将为于今年举行的选举和在 2006 年初建立一个民主的、合法的政府所需要的施政改善，取得积极结果。

我亲爱的朋友拉斐尔·别尔萨，我已有机会告诉你我是多么重视本次会议，以及阿根廷在安全理事会举行本次公开辩论来讨论海地局势的决定。本次会议是在联合国特派团在海地过渡政府的支持和海地社会的日益参与下已经有效制止这个社会的分裂及其坠入深渊的趋势的时候召开的。我们现在必须爬上坡来。要这样做，我们必须在海地人当中促进一个和解与对话的进程，加强各机构，细致调整警察工作，并且如本次会议上经常指出的那样，维持国际社会对某些项目的经济支持，这些项目在今后几个月和整年里将对海地人民的生活质量产生积极的影响。本次会议再次确认，本组织支持经历内部分裂的发展中国家的主要贡献取决于持续的工作和支持，也取决于确保这些国家本身在得到国际支持的情况下能够摆脱困境的能力。

主席（*以西班牙语发言*）：我感谢特别代表的明确评论以及对我所说的友好的话。

在安全理事会成员磋商之后，我受权代表安理会发表以下声明：

> “安全理事会重申第 1542（2004）号和第 1576（2004）号决议规定的联合国海地稳定特派团（联海稳定团）的全面任务，并支持联合国视需要确定在海地的存在。

“安全理事会强调，全国和解、安全和经济发展仍然是海地稳定的关键，并就此强调，所有会员国和国际组织，特别是该区域各国和国际组织，应支持海地过渡政府这方面的努力。

“安全理事会强调联海稳定团在确保安全环境中所起的重要作用，并赞扬联海稳定团同海地国家警察(国家警察)最近的联合行动，特别是打击各种非法武装集团的行动。然而，它注意到需要采取进一步的紧急行动，以不断改善该国的安全状况。安理会再次呼吁海地各派尊重人权和放弃使用武力，以推进其目标。

“安全理事会鼓励过渡政府毫不延迟地建立解除武装、复员和重返社会（复员方案）全国委员会，全面解决所有武装集团，特别是前军队成员的问题。它指出任何补偿都应成为全面持久解决方案的一部分。

“安全理事会再次呼吁国际金融机构和捐助国迅速支付它们在 2004 年 7 月举行的支持海地国际捐助者会议上认捐的款项。它认识到，联海稳定团、联合国系统其他机构、国际金融机构以及会员国需要帮助过渡政府筹备和执行海地的发展项目以及速效项目。安理会重申需要协助过渡政府按照《临时合作框架》规定的优先次序拟订海地长期发展战略。

“安全理事会欢迎海地过渡政府最近采取的措施，释放一些未经正式指控或审判而被羁押的个人，并呼吁过渡政府审查所有此类案件，以便确保适当程序和法治得到充分尊重。在这方面，安理会呼吁联海稳定团继续支持向海地司法、警察和劳改当局提供的人权培训工作，以确保国际规范和标准得到遵守。

“安全理事会鼓励过渡政府继续采取措施，开展全面和所有派别参加的全国对话与和解进程，并呼吁海地所有政治行为者毫不延迟地放弃暴力和加入对话。安理会全力支持联海稳定团继续推动这一进程。

“安全理事会呼吁过渡政府，在联海稳定团和美洲国家组织(美洲组织)协助下，紧急采取必要措施，确保在 2005 年举行自由和公平的选举并随后向当选者移交权力，并对临时选举委员会(临选委)最近在筹备中所作的决定表示欢迎。它鼓励已放弃暴力的所有政党参加选举进程。

“安全理事会表示，它打算在 2005 年 6 月 1 日前派代表团访问海地，安理会代表团可能与经社理事会海地问题特设咨询小组的代表团同行。

“安全理事会感谢特派团的所有派遣国。它促请部队和警察派遣国尽快完成联海稳定团核准兵力的部署，并强调迅速完成这一步是这项行动持续成功的基本要求。

“安全理事会表示它全力支持秘书长海地问题特别代表胡安•加布里埃尔•巴尔德斯并赞扬联海稳定团及其全体工作人员所做的工作。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2005/1。

海地外交部长要求发言。如果没有安理会成员反对，我提议请他发言。

我请海地外交部长发言。

西梅翁先生(海地)(以法语发言):现在安理会本次会议即将结束，我想非常简短地再次感谢兄弟国家阿根廷组织这次特别辩论，并向我的朋友拉斐尔•别尔萨主席先生您表示诚恳的祝贺，祝贺你干练地主持了会议。

我还要感谢今天相应他的呼吁的各位。他们所参加的程度表明了他们对我国的声援程度。我愿感谢他们的声援行动并感谢他们理解我们的问题，他们所作的发言显然表现了这点。我还要感谢他们诚恳地表示了他们的关切和意见。我保证，我将向我国政府汇报并通过媒体向我国人民和在我国的社会和专业组织汇报。我还要指出，在他们的支持下，我们今后将向

前迈进，我知道他们的支持永远是友好的并且是出于声援的情感。

主席(以西班牙语发言)：我的发言名单上不再有发言者要发言。安全理事会就此结束目前阶段对其议程上项目的审议。

我在结束会议之前必须感谢秘书处，秘书处的工作人员不辞辛苦的提供了饮水和其他基本后勤服务，并提供了口译人员，没有他们的帮助安全理事会形如虚设。

下午 5 时 35 分散会